

**СЛУЖБЕН ГЛАСНИК НА
ОПШТИНА ТЕТОВО**

**FLETORJA ZYRTARE
E KOMUNËS SË TETOVËS**

Излегува по потреба	Б р о ј 10/2014	2014
------------------------	---------------------------	------

Botohet sipas nevojës	N u m ë r 10/2014	2014
--------------------------	-----------------------------	------

Тетово, 5.03.2014

Tetovë, 5.03.2014

Издава Општина Тетово

E boton Komuna e Tetovës

**Службен гласник на Општина Тетово
бр.10/2014, објавен на 5.03.2014**

**Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës
nr.10/2014, e botuar më 5.03.2014**

Врз основа на член 50, став 1, точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ“, бр.5/02) и член 52 од Статутот на општина Тетово, (“Службен гласник на општина Тетово“, бр.14/06), донесувам

Нë базë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM”, nr.5/02) dhe nenit 52 të Statutit të Komunës së Tetovës (“Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës”, nr.14/06), marr

РЕШЕНИЕ

за објавување на Одлуката за доделување на награди и признанија

АКТ ВЕНДИМ

për shpalljen e Vendimit për ndarjen e dhuratave dhe mirënjohjeve

1. Се објавува Одлуката за доделување на награди и признанија бр.07-786/2 што ја донесе Советот на општина Тетово на седницата одржана на ден 3.03.2014 година.

1.Shpallet Vendimi për ndarjen e dhuratave dhe mirënjohjeve nr.07-786/2 që e miratoi Këshilli i komunës së Tetovës në seancën e bërë më 3.03.2014.

2. Одлуката да се објави во “Службен гласник на општина Тетово“.

2.Vendimi të shpallet në “Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës”.

Бр.08-971/1
5.03.2014 год.
Т е т о в о

Општина Тетово
Градоначалник,
Теута Арифи,с.р.

Nr.08-971/1
5.03.2014
Т е т о в ë

Komuna e Tetovës
Kryetar,
Teuta Arifi,d.v.

**Службен гласник на Општина Тетово
бр.10/2014, објавен на 5.03.2014**

**Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës
nr.10/2014, e botuar më 5.03.2014**

Врз основа на член 36, став 1, точка 15, од Законот за локална самоуправа („Службен весник на РМ“, бр. 5/02) и член 38 од Статутот на Општина Тетово („Службен гласник на Општина Тетово“, бр. 14/06) на предлог на Комисијата за награди и признанија, Советот на Општина Тетово на свечената седница по повод 3 Март – Денот на Општина Тетово, одржана на ден 3.03.2014 год., донесе

Нë базë тë нени 36 параграфи 1 пика 15 тë Лигит пëр ветëqeверисје локале (“Gazeta zyrtare e RM” nr.5/02) dhe нени 38 тë Statutit тë комунës сë Tetovës (“Fletorja zyrtare e komunës сë Tetovës nr.14/06), me propozim тë komisionit пëр dhurata e mirënjohje, Këshilli i komunës сë Tetovës нë mbledhjen solemne me rastin e 3-Marsi- Dita e komunës сë Tetovës, e бërë me dt.3.03.2014, mori

ОДЛУКА

за доделување на награди и признанија

Член 1

По повод 3 Март-Денот на Општина Тетово, награди и признанија им се доделуваат на истакнати физички и правни лица во знак на благодарност за постигнатите резултати во разни области од секојдневниот живот и дадениот особен придонес за афирмацијата на градот Тетово.

1. Во областа на науката

- Мерита Каса, корисник на стипендија и работник во Google;
- Ментор Махмуди, млад научник, дипломирал роботистика во САД
- Алајдин Абази–универзитетски професор
- Зоран Соколовски- истакнат доктор-хирург

2. Во областа на образованието

- Џемаил Белули, ОУ „Наим Фрашери,, истакнат педагог, тренер на многу национални проекти;
- Фикирије Мема, ОУ „Кирил и Методиј,, истакнат ученик, трето место по физика, прво место во комуналните натпревари, во кошарка и фудбал, учесник во проектот за мултикултура;
- Илчо Гавриловски, Економско СУ „8 Септември,, истакнат ученик, учесник во

VENDIM

пëр ndarjen e dhuratave dhe mirënjohjeve

Neni 1

Me rastin e 3-Marsit- Dita e komunës сë Tetovës, u ndanen dhurata dhe mirënjohje personave тë shquar fizik dhe juridik нë shenjë faleminderimi пëр rezultatet e arritura нë fusha тë ndryshme тë jetës сë пëрditëshme dhe пëр kontributin e dhënë нë afirmimin e qytetit тë Tetovës.

1. Në fushën e shkencës

- Merita Kasa, bursiste dhe punëtoe нë Google;
- Mentor Mahmudi, shkencëtar i ri i diplomuar нë robotistik нë SHBA;
- Alajdin Abazi – profesor universitar
- Zoran Sokolovski , mjek i dalluar-kirurg

2. Në fushën e arsimit

- Xhemail Beluli, SHF “Naim Frashëri”, pedagog i dalluar, trajnues i më shumë projekteve nacionale;
- Fikrije Mema, SHF “Kirili dhe Metodi”, nxënëse e dalluar, vendin e tretë нë fizikë, vendi i parë нë garat komunale, нë basketboll dhe fudboll, pjesmarëse нë projektin mbi multikulturën;
- Ilço Gavrilovski, SHM Ekonomike “8 Shatori”, nxënës i dalluar, pjesmarës нë shumë aktivitete dhe projekte, fitues i shumë

**Службен гласник на Општина Тетово
бр. 10/2014, објавен на 5.03.2014**

**Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës
nr. 10/2014, e botuar më 5.03.2014**

повеќе активности и проекти, има освоено повеќе сертификати и национални дипломи;
-Суелја Скендери, ветеран за образование;

-Сабри Рамизи, ветеран за образование;
-Светлана Јаневска – професор во ОУ Братство Миѓени

3. Во областа на НВО

- „Здружение на педагозите на Тетово,
- „Сонце,
- „Сојуз на спортови во Општина Тетово

4. Во областа на културата

-Шклзен Бафтијари, пијанист со голем постигнат успех во Тетово и на меѓународната сцена;

5. Во областа новинарството

-Исмаил Арслани, докажан новинар за животно дело .

6. Во областа на спортот

-Агим Ибраими, истакнат фудбалер на репрезентацијата на Македонија;

-Славчо Марковски, тренер на кошаркарски клуб,

-Улбер Реџеми, во карате

-Ислам Ибраими, тренер на клубот Дардан;

-Арлинд Хусеини – прв селектор на карате репрезентацијата на Македонија

7. Во областа на институциите

-Американското катче во Тетово за десетини активности и организаци врз областа на култура и животното општество;

certifikatave dhe diplomave nacionale;
Syelja Skenderi, veteran i arsimit;

-Sabri Ramizi veteran i arsimit;

-Svetlana Janevska – profesor në SHF Bratstvo Migjeni

3. Në fushën e OJQ-ve

-“Shoqata e pedagogëve të Tetovës”

-“Sonce”

-“Lidhja e sporteve” në komunën e Tetovës;

4. Në fushën e kulturës

- Shkëlzen Baftijari, pianist me shumë suksese pas vetes dhe në skenën ndërkombëtare;

5. Në fushën e gazetarisë

-Ismail Arslani, gazetar i dëshumar për vepër jetësore;

6. Në fushën e sportit

-Agim Ibraimi, fudbollist i dalluar i reprezentacionit të Maqedonisë;

-Sllavço Markovski, trajner i klubit të basketbollit;

-Ylber Rexhepi, në karate

-Islam Ibraimi, trajner i klubit të Dardanëve;

-Arlind Huseini – Selektor i parë i reprezentacionit të karatesë në Maqedoni

7. Në fushën e institucioneve

-Këndi Amerikan në Tetovë, për dhjetëra aktivitete dhe organizime në sferën e kulturës dhe jetës shoqërore;

**Службен гласник на Општина Тетово
бр.10/2014, објавен на 5.03.2014**

**Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës
nr.10/2014, e botuar më 5.03.2014**

8. Во областа на бизнисот

-Лазим Дестани, успешен бизнисмен;

9.Активен граѓанин

-Хаџи Исмети, неуморен работник, одржувач на градската бања;

10. Во областа на земјоделието

-Џелал Мустафи, производител на пиперки и домати, Порој;
- Незир Алиу, земјоделец, Голема Речица;
- Душан Савевски, земјоделец, Сарачино,
- Авди Арифи, производител на компири, Вејце.

Поединците се наградуваат со плакета, признание и парична награда во износ од 6.000,00 денари.

Организациите и институциите се наградуваат со плакета и признание.

Член 2

Паричните награди ќе се исплатат од Буџетот на општина Тетово за 2014 година, Програма Д0-други трансфери, позиција 464990.

Член 3

Ова одлука влегува во сила 8-от ден од денот на објавувањето во „Службен гласник на општина Тетово“.

Образложение

По повод годинешното одбележување на 3 март-денот на општина Тетово, градоначалникот на општина Тетово донесе Програма за одбележување на 3 Март – Ден на општина Тетово за 2014 година.

Надлежната Комисија за награди и признанија на Советот на општина Тетово заедно со Комисијата за односи меѓу заедниците неколкупати се состана, ја разгледа предложената Програма и усвои критериуми според кои оваа година ќе се доделуваат наградите.

8. Në fushën e biznesit

-Lazim Destani, Biznismen i sukseshëm;

9.Qytetar aktiv

-Haxhi Ismeti, punëtor i palodhshëm, mirëmbajtës i banjës së qytetit

10. Në fushën e bujqësisë

-Xhelal Mustafi, prodhues i specave dhe domateve, Poroj;
-Nezir Aliu, bujk, Reçicë e Madhe;
-Dushan Savevski, bujk, Saraqinë;
-Avdi Arifi, prodhues patatesh, Vicë

Individët shpërblehen me pllaketa, mirënjohje dhe dhurata në para në shumë prej 6.000,00 denarësh.

Organizatrat dhe institucionet shpërblehen me pllaketa dhe mirënjohje.

Neni 2

Shpërblimet në para paguhen nga Buxheti i komunës së Tetovës për vitin 2014, Programi DO-transfere të tjera, pozicioni 464990.

Neni 3

Ky Vendim hyn në fuqi ditën e 8-të nga dita e shpalljes në "Fletoren zyrtare të komunës së Tetovës".

Arsyetim

Me rastin e shënimit të sivjetëm të 3-Marsit – Dita e komunës së Tetovës, kryetari i komunës së Tetovës miratoi Programin për shënimin e 3-Marsi –Dita e komunës së Tetovës për vitin 2014.

Komisioni kompetent për dhurata e mirënjohje i Këshillit të komunës së Tetovës, së bashku me komisionin për marrëdhënie midis bashkësive, disa herë janë takuar dhe e kanë shqyrtuar Programin e propozuar, kurse kanë miratuar kriteriume sipas të cilëve ndahen shpërblimet për këtë vit.

**Службен гласник на Општина Тетово
бр.10/2014, објавен на 5.03.2014**

**Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës
nr.10/2014, e botuar më 5.03.2014**

По усвојување на критериумите, членовите на Комисијата ги предложија и ги изгласаа годинешните добитници на наградите по повод 3 Март-Денот на општина Тетово од различни области на животот кои се наведени во диспозитивот на оваа Одлука.

Pas miratimit të kriteriumeve, anëtarët e komisioneve i propozuan dhe i votuan fituesit e sivjetëm të shpërblimeve me rastin e 3-Marsi – Dita e komunës së Tetovës, të fushave të ndryshme të jetës që janë shënuar në dispozitivin e këtij Vendimi.

Бр.07-786/2
24.02.2014
Т е т о в о

Совет на општина Тетово
Претседател,
Хисен Џемаили,с.р.

Nr.07-786/2 Këshilli i komunës së Tetovës
24.02.2014 Kryetar,
T e t o v ë Hisen Xhemaili,d.v.

**Службен гласник на Општина Тетово
бр. 10/2014, објавен на 5.03.2014**

**Fletorja zyrtare e Komunës së Tetovës
nr. 10/2014, e botuar më 5.03.2014**

	Содржина	Përmbajtja	
1	Решение за објавување на Одлуката за доделување на награди и признанија	Aktvendim për shpalljen e Vendimit për ndarjen e dhuratave dhe mirënjohjeve	1
2	Одлука за доделување на награди и признанија	Vendim për ndarjen e dhuratave dhe mirënjohjeve	2
3	Содржина	Përmbajtja	6